

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΘΑΟΣ ΚΥΝΟΣΑΡΓΟΥΣ ΑΡΙΘ. 36  
ΚΑΙ ΘΑΟΣ ΝΙΚΗΣ ΑΡΙΘ. 2  
ΕΚΔΟΣΤΗΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΙΜΑΤΑΙ  
15 ΔΕΠΤΑ 15

# Η ΦΥΣΙΣ

ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ  
ΜΕΤ' ΕΙΚΟΝΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Ἐν Ἑλλάδι, ἑτησίᾳ ἀρ. 5  
» » ἑξάμηνος » 5  
Ἐξωτερικῶν ἑτησίᾳ φρ. 12  
» » ἑξάμηνος » 7

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
Φ. ΠΡΙΝΤΕΖΗΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ  
ΚΑΤΑ ΕΥΡΙΑΚΗΝ

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Οἱ νέοι δήμαρχοι: Μιχαὴλ Μελάς, Θεόδωρος Ρετσίνας, Κωνστ. Τσιροπίνης (μτὰ εἰκόνων), Σπυρ. Π. — Σελίδες ἑθνικοῦ μύθου. — Ἑλληνικὴ Νεολογία (Μελάς). — Ἀρχαῖος φοιτητικὸς σύλλογος — Ἀνθών. — Ἡ ἀνακάλυψις τοῦ πηδαλίου τοῦ ἀεροστάτου καὶ αἱ ἐναέριοι ἐκδρομαὶ διὰ βαρυσωμωτέρων τοῦ ἀέρος στοιχείων (Συνέγεια καὶ τέλος μετὰ εἰκόνων). — Ἡ Μεσημβρινὸς ἀστὴρ ἢ ἡ Γ᾽ τῶν ἀδελφάντων (Μυθιστορία Ἰουλίου Βίου), μεταφράσει Δ. Ι. Κ. — Χρονικὰ ποιήματα. — Ἐπιστημονικὸν παίγιον. — Πῶς δύναται τις νὰ διέσθῃ ἀπὸ μίσου ἑνὸς φύλλου παγιοχάρτου. — Αἰνίγματα. — Ἀγγελίαι κλπ.

### ΜΙΧΑΗΛ ΜΕΛΑΣ

Δήμαρχος Ἀθηναίων

Ὁ νέος δήμαρχος τῆς πρωτευούσης κ. Μ. Μελάς, τὸ πρῶτον ἤδη περιβάλλεται τὸ τῆς δημαρχίας ἀξίωμα, τιμηθεὶς δι' ὑπερεξακισχιλίων ψήφων, δοθεισῶν ὑπὸ μεγάλης καὶ πεφωτισμένης μερίδος τοῦ Ἀθηναϊκοῦ λαοῦ. Εἶναι ὄντως εὐχάριστος, ὅτι προκειμένου περὶ δημοτικοῦ ἀρχοντος, ἐκ τῆς ἰκανότητος καὶ δραστηριότητος τοῦ ὁποίου κατὰ πρῶτιστον καὶ μέγα μέρος ἤρτηται ἡ εὐτυχία καὶ ἡ πρόοδος τῆς πρώτης πόλεως τῆς Ἑλλάδος, ὁ αὐτὸς χειραφετούμενος ἀπὸ τῶν πολιτικῶν κομμάτων, ἐν τῇ ὀρθοφροσύνῃ αὐτοῦ ἀπέβλεψεν εἰς ἀνωτέρας ἀρετὰς καὶ ἠθέλησε νὰ ἐμπιστευθῇ τὴν εὐμερίαν ἑαυτοῦ εἰς πατρικὰς καὶ φιλοστόργους χεῖρας.

Ὁ κ. Μελάς ἀνήκει εἰς μεγάλων Ἠπειρωτικῶν οἰκογένειαν, οὐκ ὀλίγας παρασχούσαν τῇ πατρίδι ἐκδουλεύσεις, καὶ ἥς τὸ ὄνομα πολλακίς θέλει συναντήσῃ τις εἰς πλεῖστα ἔργα πρακτικῆς ὠφελείας καὶ πατριωτισμοῦ. Ἀλλ' ὁ νέος δήμαρχος κέκληται ἤδη νῆαν, τὴν περιφανεστάτην ἴσως, νὰ προσενέγκῃ ὑπηρεσίαν, ἂν, ὡς γενικὴ ὑπάρχει πεποιθῆσις, ἀναλαμβάνων τὴν ἀρχὴν, διὰ τῆς ἀνδρικῆς καὶ ἀπατριάστου συμπεριφορᾶς καὶ τῆς ἐξόχου φιλοκαλίας ἥτις ἀνεκθεὶς τὸν διακρίνει, ἀξίος καταστῆ τῆς πρωτευούσης ἀρχῶν,

βελτιῶν καὶ ἐξωραΐζων τὸ ἀστόργως ἐπὶ τόσας τετραετίας παραμεληθὲν ἄστυ. Τὸ εὐχόμεθα καὶ τὸ ἐλπίζομεν.

### ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ Δήμαρχος Πειραιῶν

Ἡ ἐν τῇ γείτονι πόλει ἀνένδοτος καὶ εἰλικρινῆς ἐργασία τοῦ κατὰ τὴν παρελθούσαν τετραετίαν πανηγυρικῶς, τὸ πρῶτον τότε, ἐκλεγέντος δημάρχου κ. Ρετσίνας, ἐξ αὐτοῦ ἀμέσως τοῦ λαοῦ ἀρνομένου τὴν δύναμίν του, εἶναι γνωστὴ. Ὁ κ. Ρετσίνας ἔσχε τὴν εὐγενῆ φιλοδοξίαν, ὅπως τὸν πλήρη μέλλοντος Πειραιᾶ ἀναδείξῃ πόλιν καθ' ὅλα εὐρωπαϊκὴν κέντρον δὲ βιομηχανίας καὶ ἐμπορίου.

Τὰ δημοτικὰ ἔργα, ὧν δραστηρίως ἐπεδίωξε τὴν συντέλεσιν, πρόκειται ἤδη ἀψευδῆ καὶ τρανὰ τεκμήρια τῆς ἀγαθῆς θελήσεως καὶ τοῦ προοδευτικοῦ πνεύματος, ὑφ' οὗ εὐφορεῖται ὁ συμπαθὴς τοῦ Πειραιῶς δήμαρχος, καὶ ὅπερ ἄλλως καὶ ἐν τῷ ἰδιωτικῷ βίῳ ἀείποτε τὸν διέκρινεν.

Ἡ πανηγυρικὴ καὶ πάλιν κατίσχυσις αὐτοῦ, ἐνῶ ἀφ' ἑνὸς τεκμηριῶ ἀναγνώρισιν τῆς ἐπωφελοῦς καὶ τιμίας ἐργασίας του ὑπὸ τῶν ἐργασιῶν τῶν τάξεων, ἀσφαλίζει ἀφ' ἑτέρου τῇ πόλει συνειρὴν διοίκησιν καὶ προοδευτικὴν ἀκμὴν.

### ΚΩΝΣΤ. ΤΣΙΡΟΠΙΝΑΣ Δήμαρχος Ἐρμουπολιτῶν

Ὁ πάνυ μεμορφωμένος, ρέκτικος καὶ φιλόκαλος κατὰ τὴν τελευταίαν τετραετίαν διατελέσας δήμαρχος τῶν Ἐρμουπολιτῶν, τῶν ἐπαίρομένων διὰ τὰ προοδευτικὰ αὐτῶν αἰσθήματα, καὶ πρώτων ἀναδειχάντων τὴν πρώτην βιομηχανικὴν πόλιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου, δὲν ἠδύνατο ἢ νὰ ἐκλεχθῇ καὶ πάλιν δήμαρχος αὐτῶν. Εἰς τῶν πρώτων βιομηχάνων τῆς Ἐρμουπόλεως



ΜΙΧΑΗΛ ΜΕΛΑΣ



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΡΟΠΙΝΑΣ



ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ





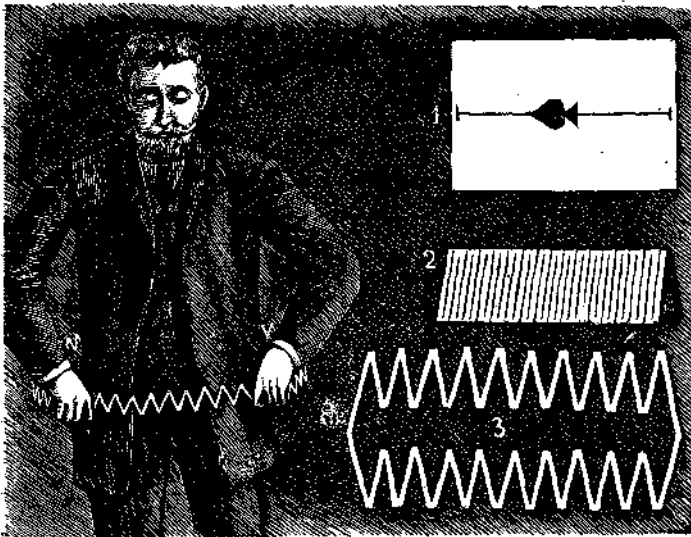




**ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΠΑΙΓΝΙΟΝ**

ΠΩΣ ΔΥΝΑΤΑΙ ΤΙΣ ΝΑ ΔΙΕΛΘΗ ΑΠΟ ΜΕΣΟΥ ΕΝΟΣ  
ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΙΓΝΙΟΧΑΡΤΟΥ

Ἐν τινι φιλικῇ σας συναναστροφῇ, ἀφοῦ παρατηρήσετε ἐξαντιλούμενα ἅπαντα ἐκεῖνα τὰ ἀστεία καὶ σοβαρὰ περιεργα παίγνια, ἅτινα διὰ τῶν παιγνιοχάρτων συνήθως ἐκτελοῦνται ἐκεῖ πρὸς διασκέδασιν τῶν παρεστώτων ὑπὸ τῶν εἰδικῶν καὶ εὐφυῶν ἐκλαμβανομένων χαρτομαντῶν, χαρτοπαικτῶν καὶ χαρτοφίλων, προτείνετε τότε καὶ ὑμεῖς εἰς τινα τοιοῦτον, ἀφοῦ εἶναι τόσῳ εἰδήμων τῆς διαχειρήσεως τῶν παιγνιοχάρτων, νὰ διέλθῃ ἂν δύναται δι' ὅλου τοῦ σώματός, του διὰ μέσου ἐνὸς τοιοῦτου φύλλου παιγνιοχάρτου. Οἷτος βεβαίως εὐφυολογῶν θὰ σας ἀπαντήσῃ, ὅτι οὐδὲν εὐκολώτερον τούτου, ἀρκεῖ τὸ φύλλον τοῦ χάρτου νὰ ἔχη τὰς ἀναγκαίας διαστά-



σεις, πλὴν ἅμα τῷ ἀπαντήσῃτε ὅτι πρόκειται περὶ φύλλον παιγνιοχάρτου ἔχοντος τὰς συνήθεις διαστάσεις θ' ἀπορήσῃ, θὰ μορφώσῃ καὶ θὰ σας μυκτηρήσῃ.

Ἐν τούτοις σεῖς ἐπιμένετε, καὶ πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ δι'σχυρισμοῦ σας λαμβάνετε ἀμέσως ἐν φύλλον παιγνιοχάρτου ἐν τῷ ὁποίῳ ποιεῖτε σχίσμα ἐπιμηκες ὅπερ νὰ σταματᾷ πλησίον τῶν ἄκρων τοῦ χάρτου, ὡς ἐνδείκνυσαι τὸ 4 σχῆμ. τῆς ἐναντι εἰκόνος μας. Εἶτα διπλόνετε τὸν χάρτην εἰς δύο κατὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ σχίσματος, καὶ διὰ ψαλλίδος ποιεῖτε τὰς ἐν τῷ 2 σχήματι ὑποδεικνυομένας τομὰς.

Ἀνοίγοντες τότε τὸ φύλλον, καὶ ἐκτείνοντες αὐτὸ ἀπὸ τῶν ἄκρων αὐτοῦ, βλέπομεν νὰ μεταβάλληται εἰς μακρὰν ἐκτάσιμον ταινίαν, ἀποτελουμένην ἐκ μικρῶν γλωσσίδων σχηματιζουσῶν γωνίας σμικρονομένας, ἐφ' ὅσον ἐκτείνετε τὰ ἄκρα ὡς ἀνωτέρω εἶπομεν. Τοιοῦτοτρόπως δὲ κατορθοῦτε νὰ διέλθητε ἐν τῷ μέσῳ τοῦ παιγνιοχάρτου καὶ νὰ λύσῃτε τὸ περιεργότατον κατ' ἀρχὴν τοῦτο πρόβλημα, ὅπερ παρουσιάζει τὴν περίπτωσιν ὅτι, ἀντὶ νὰ διέλθητε ὑμεῖς ἐν τῷ μέσῳ τοῦ χάρτου, οὗτος διέρχεται περίξ ὑμῶν, ὅπερ ὅμως εἶναι ἐν καὶ τὸ αὐτό. ♦ Η.

**Η ΦΑΒΙΟΛΑ**

ΔΡΑΜΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΕΝΤΕ  
ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΤΑΤΩΝ ΚΑΙ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΩΤΑΤΩΝ  
Ἐδραιοῦται ὑπὸ τὰ πιστῆρια

Τιμᾶται ἀντὶ δραχ. μιᾶς

Οἱ βουλόμενοι νὰ ἐγγραφῶσι συνδρομηταὶ δύνανται ν' ἀποταθῶσιν εἰς τὸ ἡμέτερον γραφεῖον.

**ΕΝ Τῷ ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗΡΙΑΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΕΘΝΟΓΕΝΕΣΙΑΣ**

1821—1891

Ποίημα εἰς ἡσάματα πέντε  
ὑπὸ ΗΑ. Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΥ

Τὸ ἀνωτέρω ποίημα συνοδεύομενον ὑπὸ ἑμμέτρου προλόγου ἐκδίδεται ὅσον οὕτω εἰς κομψὴν τεύχος καλλιτεχνικὸν μετὰ πολυτελοῦς ἐγχρώμου ἐξωφύλλου.

Τιμᾶται δὲ λεπτὰ πενήτηκοντα.  
Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται καὶ ἐν τοῖς γραφείοις ἡμῶν.

**LA FAMILLE**

JOURNAL HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉ

Avec une gravure coloriée chaque mois par an 11 fr.  
Sans la gravure par an 9 fr.

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΘΕΝΟΝ ΕΒΔΟΜΗΘΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

Μετ' ἐγχρώμου εἰκόνος μηνιαίως ἔτησίως φρ. 11  
Ἄνευ αὐτῆς συνδρομῆς ἔτησίως φρ. 9

**THE SUNNY HOUR**

Published by a boy for boys and girls

A monthly paper for the home circle

Short stories, parlor magic, wit and humor, games and sports, for boys and girls.

**Η ΗΛΙΑΚΗ ΩΡΑ**

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΕΒΔΟΜΗΘΙΑΙΟΝ

ὑπὸ τοῦ δωδεκαετοῦς δημοσιογράφου Tello d'Aperny ἐν Νιέγ Τόρχη, διὰ τοῦς μικροῦς νέους καὶ νεάνιδας

Χάρις, ἀνατροφή, προόδος, φιλανθρωπία, εὐεξία καὶ ἀνάπτυξις ἀντιπροσωπεύονται ἐν αὐτῇ.

Ἐτησίως συνδρομῆ ἐν δολλάριον.  
Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται παρ' ἡμῖν.

**REVUE ENCYCLOPEDIQUE**

Recueil documentaire universel et illustré  
paraissant le 1<sup>er</sup> et le 15 de chaque mois

ABONNEMENTS

Etranger un an 25 fr. six mois 15 fr.

**ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ**

ΗΤΟΙ

ΠΑΡΚΟΣΜΙΟΣ ΑΝΑΦΕΡΘΕΝΤΙΣ ΠΑΣΩΝ ΤΩΝ ΤΕΧΝΩΝ  
Κ' Ι ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ

Ἐκδίδεται ἐν Παρισίοις δις τῷ μηνός μετὰ καλλιτεχνικῶν εἰκόνων  
Συνιστάται παντὶ φιλομούσῳ, φιλοπροσῳφ καὶ ἐπιστήμονι

Ἄντιπροσωπεύεται ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τῆς «Φύσεως».

Συνδρομῆ ἔτησίως δρ. 25

» » φρ. 13

Ὁ βουλόμενος δύναται ν' ἀποταθῇ πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς «Φύσεως».

Τόμοι τοῦ πρώτου ἔτους τῆς «Φύσεως» εὐρίσκονται εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς καὶ ἀποστέλλονται ἐλεύθεροι ταχυδρομικῶν τελῶν.

Εἰς τὸ ἔσωτερικόν

Εἰς τὸ ἔσωτερικόν

Ἄδειοι μὲν ἀντὶ . . . δρχ 8  
Χρυσόδετοι δὲ ἀντὶ . . . 10

Ἄδειοι μὲν ἀντὶ . . . φρ. 10  
Χρυσόδετοι δὲ ἀντὶ . . . 12

Μόνον τὸ περικάλυμμα ἀποστέλλεται, εἰς μὲν τὸ ἔσωτερικόν ἀντὶ δρ. 2.50, εἰς δὲ τὸ ἔξωτερικόν ἀντὶ φρ. 2.50.